

**INFORME FINAL DEL PROYECTO**

**“Proyecto N° 2020/015 "Catalogación y digitalización de documentos en el Archivo General de Indias sobre la Independencia del Perú (1804-1823)”**

**Preparado para:**

**COOPERACIÓN IBEROAMERICANA  
IBERARCHIVOS – PROGRAMA ADAI**

**LIMA, JUNIO DE 2023**

## INFORME TÉCNICO DEL PROYECTO

### PROGRAMA ADAI

**DENOMINACIÓN: "Proyecto N° 2020/015 "Catalogación y digitalización de documentos en el Archivo General de Indias sobre la Independencia del Perú (1804-1823)"**

#### I. **Introducción:**

El Área de Procesos Técnicos Archivísticos ejecutó el Proyecto "N° 2020/015 "Catalogación y digitalización de documentos en el Archivo General de Indias sobre la Independencia del Perú (1804-1823)", de la siguiente manera:

##### **Primera etapa:**

La empresa VINFRA S.A. realizó la digitalización de 20.856 imágenes correspondientes al fondo documental "Archivo de José Fernando de Abascal y Sousa" (Diversos, S1; 1804-1821) y de la serie "Correspondencia sobre el levantamiento del Perú (1821-1822) y "Negociado Político. Independencia del Perú" (1820-1823), en custodia del Archivo General de Indias (Sevilla), siendo la cantidad total de 1340 piezas documentales. Las actividades de digitalización se llevaron a cabo entre el 7 de diciembre de 2021 y el 14 de enero de 2022. Luego, las imágenes fueron entregadas en un disco duro el 31 de marzo de 2022 por la Embajada de España en el Perú, en ceremonia realizada en la residencia del embajador, al Archivo General de la Nación.

Debido a inconvenientes sobre incorporación de fondos provenientes de donaciones, en este caso del proyecto al Archivo General de la Nación, recién se pudo realizar el pago a la empresa VINFRA S.A. en el mes de diciembre de 2022.

##### **Segunda etapa:**

Recién en el mes de febrero de este año se pudo incorporar fondos para la etapa de descripción, por lo que se pudo ejecutar entre los meses de abril a mayo, las actividades de descripción documental, es decir, la catalogación, así como la conversión de las imágenes en archivo PDF para su posterior carga al sistema AtoM. Para la ejecución se contrató a dos personas, una especialista en archivo, quién se encargó de la descripción documental siguiendo la norma ISAD-G, y un archivero para la conversión de imágenes de JPG a PDF, en unidades documentales, conforme a la catalogación. El Área de Procesos Técnicos Archivísticos de la Dirección de Archivo Histórico se encargó de la supervisión.

La importancia de haber culminado la catalogación y que esta se encuentre digitalizada, es ponerla a disposición en el portal institucional, a través del sistema AtoM.

#### II. **Objetivos:**

Con la ejecución de este proyecto se lograron los siguientes objetivos:

- a) Permitir el acceso a los investigadores de otras fuentes relacionadas al proceso de independencia, esto enmarcado hacia el 2024, año que celebra el bicentenario de la batalla de Ayacucho.

- b) Ofrecer a la ciudadanía en general, recursos que permiten nuevos enfoques para la educación de este periodo de la historia.
- c) Elaboración de futuros materiales de difusión y educativos, los cuales se promoverá a través del Área de Investigación y Gestión Cultural.

**III. Desarrollo del proyecto:**

**3.1. Las acciones desarrolladas durante el proyecto fueron:**

- a) Digitalización en formato JPG de la documentación en el Archivo General de Indias, a cargo de la empresa VINFRA S.A. entregado el 14 de febrero de 2022 a la Subdirección General de los Archivos Estatales de España y luego al Archivo General de la Nación, el 31 de marzo de 2022.
- b) Identificación de las imágenes digitalizadas para su catalogación, en la cual se dio cuenta la existencia de documentos de diferentes asuntos en una denominada “sola pieza”.
- c) Catalogación de unidades documentales con las imágenes contenidas en las carpetas digitalizadas, en programa Excel.
- d) Conversión de imágenes JPG en PDF (según catálogo) y elaboración de tablas Excel para carga en el sistema AtoM.

**3.2. Recursos Humanos:**

- 3.2.1. Se contrató para el respectivo proyecto a un personal especialista con experiencia en descripción de documentos históricos:
  - María Karina Fernández Gonzales
- 3.2.2. Se contrató a un archivero para la conversión de archivos de JPG a PDF, de acuerdo a las unidades documentales resultantes:
  - Cristian Enrique Padilla Zarate

**3.3. Las dificultades encontradas fueron las siguientes:**

- Si bien se digitalizaron 1340 piezas documentales, al momento de describir cada “pieza documental”, se tuvo que separar por asuntos, el cual dio como resultado más unidades documentales, así como se pudo detectar duplicidad de imágenes.
- El legajo 6b del archivo de José Fernando de Abascal y Sousa, corresponde a listados, fichas de descripción, material auxiliar referido a la colección, el cual se ha catalogado de manera general.

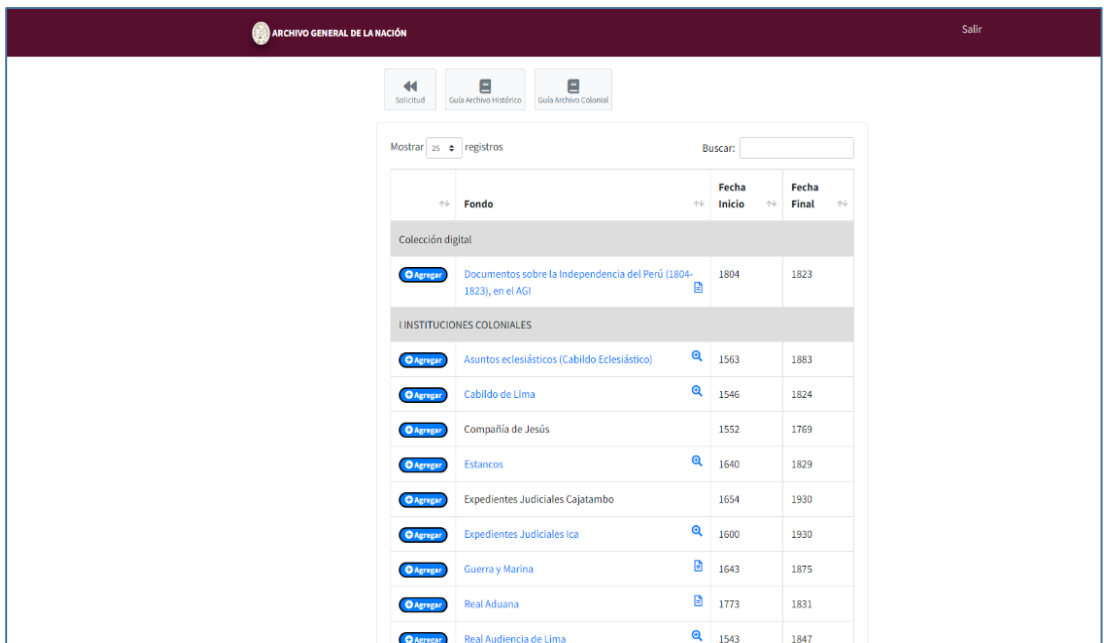
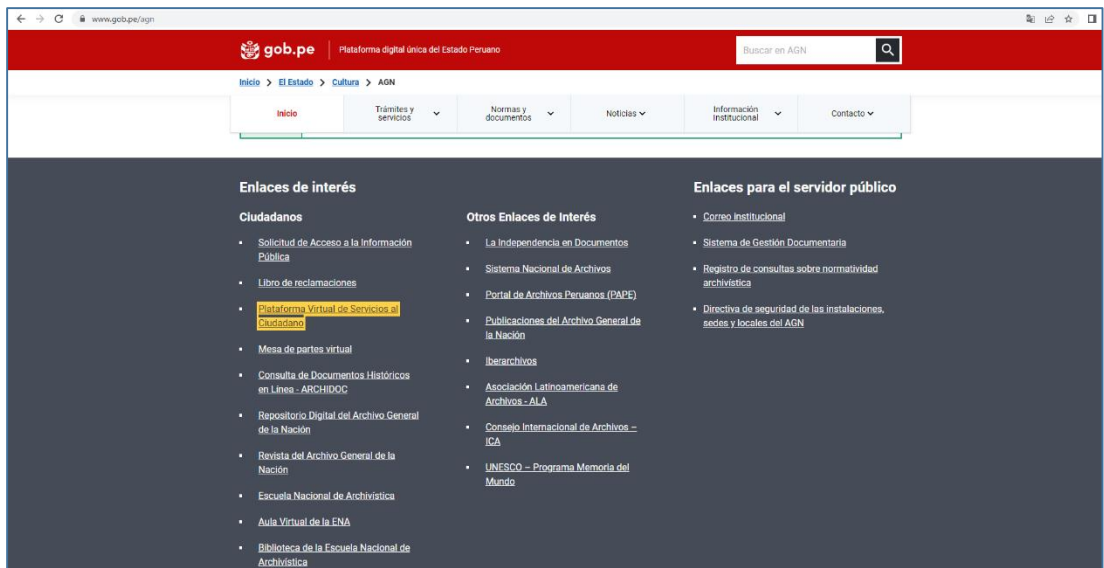
**3.4. Los logros alcanzados son los siguientes:**

<b>Agrupación documental</b>	<b>Cantidad de registros catalogados</b>	<b>Cantidad de registros en PDF</b>
Diversos/Archivo de José Fernando de Abascal y Sousa	1241	1241
Indiferente/Negociado Político. Independencia del Perú	128	128
Lima/Correspondencia sobre levantamiento en el Perú	200	200
<b>Total</b>	<b>1569</b>	<b>1569</b>

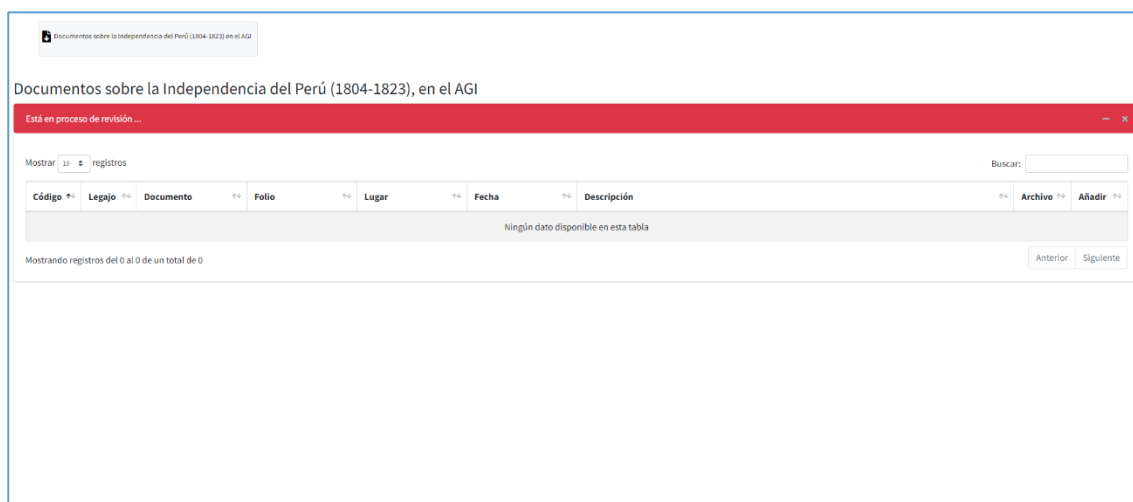
3.5. El catálogo en formato Excel se encuentra en web del AGN: Plataforma virtual de servicios al ciudadano, en el enlace para descarga: [http://consultas.agn.gob.pe:8070/agn/admin/index.php?ruta=catalogo-historico-detalle&id\\_fondo\\_detalle=689](http://consultas.agn.gob.pe:8070/agn/admin/index.php?ruta=catalogo-historico-detalle&id_fondo_detalle=689)

Se tiene previsto la disposición con las imágenes en el sistema AtoM del Archivo General de la Nación, dado que en la ejecución del proyecto ya se convirtieron los archivos en PDF por unidad documental, la cual queda a cargo de la Oficina de Tecnologías de la Información del Archivo General de la Nación.

### Acceso desde la página web del AGN



Plataforma virtual de servicios al ciudadano

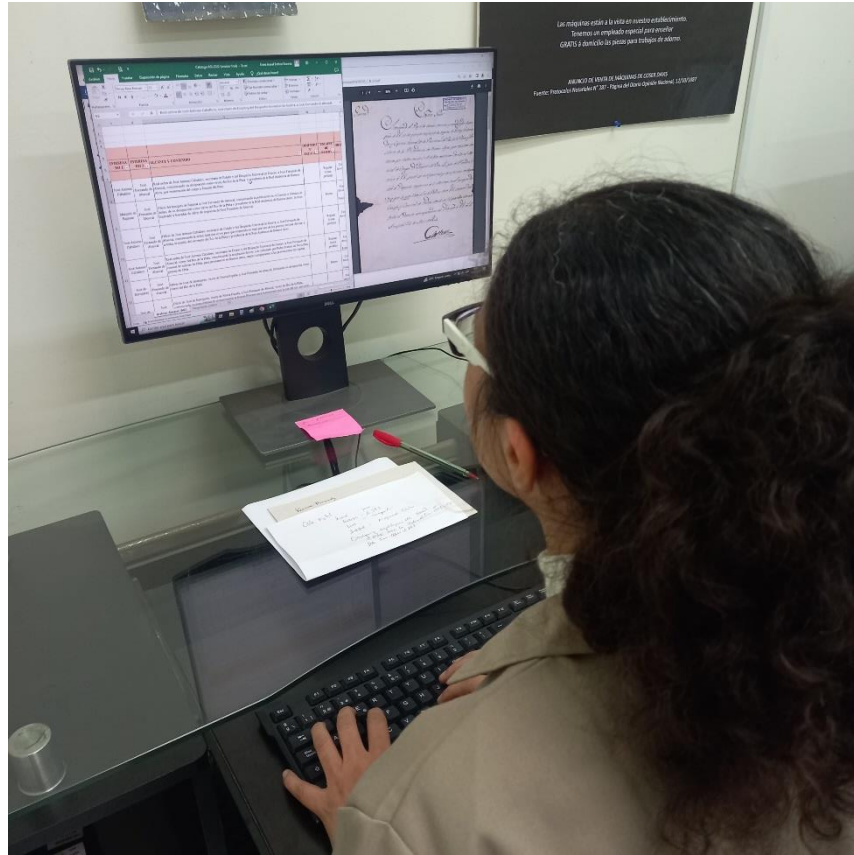


Vista del catálogo para descarga

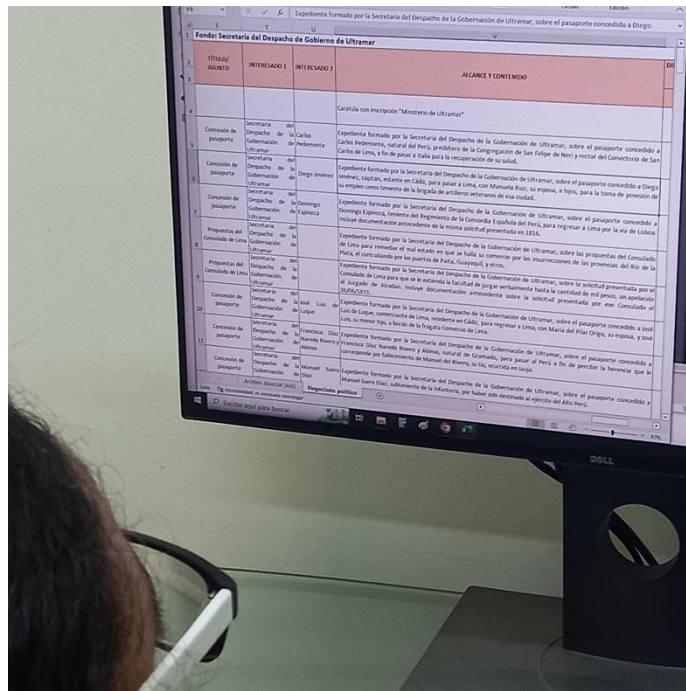
#### IV. Conclusiones

- En la catalogación se dio cuenta que en las “piezas documentales” existía información de diferentes asuntos, y si se llegaba a catalogar como un solo expediente, se obviaría información importante.
- La documentación catalogada no solo resalta la documentación emitida, sino diversos borradores, que da cuenta de las acciones que se preveía realizar en ese periodo importante para el proceso de independencia.
- La documentación digitalizada convertida en PDF por unidad documental ha quedado lista para su carga en el Sistema AtOM, en la cual el AGN ahora carga información.

## V. Imágenes



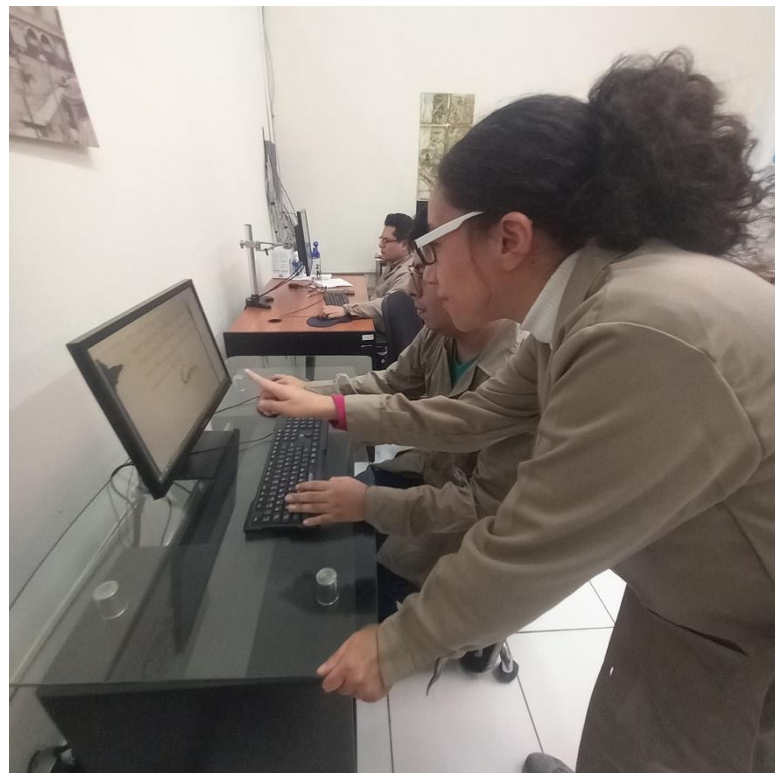
Personal realizando la catalogación con las imágenes



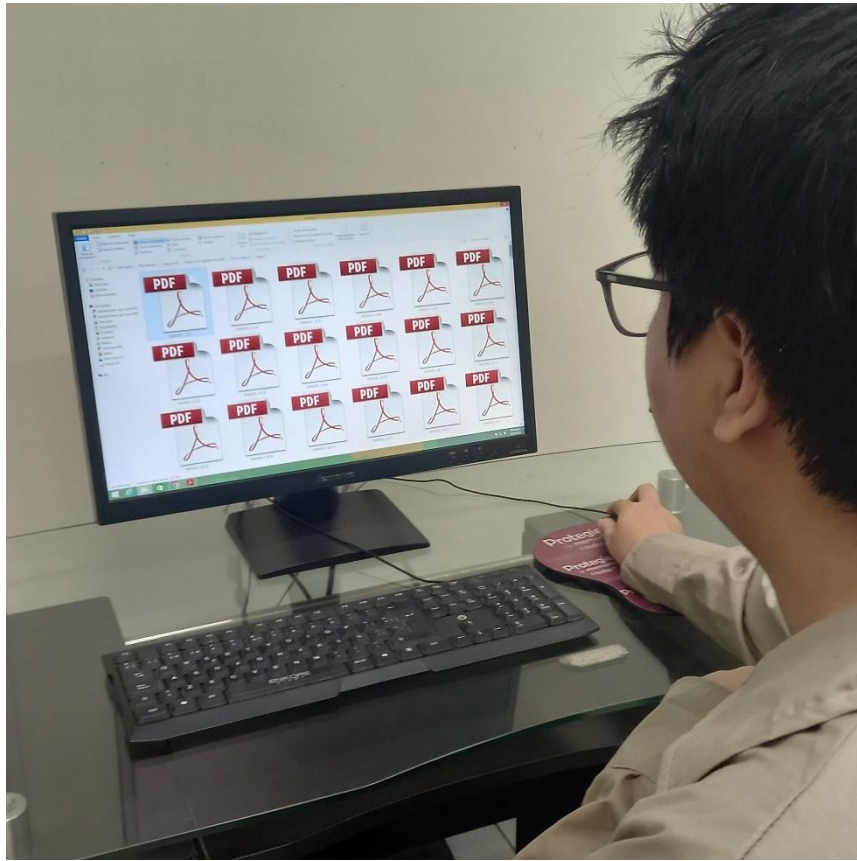
Vista de catálogo de "Negociado político"



Personal catalogando y otro convirtiendo las imágenes catalogadas en PDF



Personal coordinación la identificación de imágenes para la conversión en PDF



Personal convirtiendo las imágenes en PDF, las cuales se hicieron posibles a través del programa NITRO (software libre)



Personal contratado para la ejecución del proyecto